

31998L0094

31.12.1998

ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

L 358/105

SMĚRNICE RADY 98/94/ES
ze dne 14. prosince 1998
kterou se mění směrnice 94/4/ES a prodlužují dočasná odchylná opatření pro Německo a Rakousko

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, a zejména na článek 99 této smlouvy,

s ohledem na návrh Komise ⁽¹⁾,

s ohledem na stanovisko Evropského parlamentu ⁽²⁾,

s ohledem na stanovisko Hospodářského a sociálního výboru ⁽³⁾,

vzhledem k tomu, že čl. 3 odst. 2 směrnice 94/4/ES ⁽⁴⁾ stanoví, že Spolková republika Německo a Rakouská republika směřují do 31. prosince 1997 používat dočasnou odchylku, jež spočívá v uplatňování úlevy nejméně 75 ECU pro zboží dovážené cestujícími vstupujícími na německé nebo rakouské území přes pozemní hranici spojující Německo nebo Rakousko s jinými zeměmi než členskými státy a členy ESVO nebo prostředky pobřežní lodní dopravy z těchto zemí;

vzhledem k tomu, že tato ustanovení odpovídají hospodářským obtížím, které by ve výše uvedených situacích mohla vyvolat výše úlevy pro dovoz zboží cestujícími do Společenství,

vzhledem k tomu, že dopisy ze dne 24. června a 23. července 1997 požádaly Spolková republika Německo a Rakouská republika o prodloužení odchylky stanovené v čl. 3 odst. 2 směrnice 94/4/ES; že svou žádost odůvodňují tím, že hospodářské obtíže, které vedly k přijetí směrnice 94/4/ES a 94/75/ES, přetrvávají a v některých případech se dokonce prohloubily,

vzhledem k tomu, že je třeba přihlídnout k situaci popsané oběma členskými státy,

vzhledem k tomu, že však v případě prodloužení odchylky je třeba stanovit lhůtu, do kdy musí být úleva uplatňovaná

⁽¹⁾ Úř. věst. C 273, 2.9.1998, s. 8.

⁽²⁾ Stanovisko ze dne 3. prosince 1998 (dosud nezveřejněné v Úředním věstníku).

⁽³⁾ Stanovisko ze dne 15. října 1998 (dosud nezveřejněné v Úředním věstníku).

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 60, 3.3.1994, s. 14. Směrnice ve znění směrnice 94/75/ES (Úř. věst. L 365, 31.12.1994, s. 52).

Německem a Rakouskem uvedena v soulad s úlevou platnou k tomu dni v ostatních členských státech, a od 1. ledna 1999 zvýšit limit platný v obou členských státech, aby došlo k omezení narušení hospodářské soutěže, a zavázat oba členské státy, aby limit postupně a společně zvyšovaly, aby k 1. lednu 2003 odpovídal limitu Společenství,

PŘIJALA TUTO SMĚRNICI:

Článek 1

1. S účinkem ode dne 1. ledna 1998 se v čl. 3 odst. 2 směrnice 94/4/ES první pododstavec nahrazuje tímto:

„2. Odchylně od odstavce 1 směřují Spolková republika Německo a Rakouská republika uvést v účinnost opatření nezbytná k dosažení souladu s touto směrnicí nejpozději 1. ledna 2003 pro zboží dovážené cestujícími vstupujícími na německé nebo rakouské území přes pozemní hranici spojující Německo nebo Rakousko s jinými zeměmi než členskými státy a členy ESVO nebo prostředky pobřežní lodní dopravy z těchto zemí.“

2. S účinkem ode dne 1. ledna 1999 se v čl. 3 odst. 2 směrnice 94/4/ES druhý pododstavec nahrazuje tímto:

„Ode dne 1. ledna 1999 však tyto členské státy budou používat úlevu nejméně 100 ECU na dovozy cestujícími uvedenými v předchozím pododstavci. Společně budou tuto částku postupně zvyšovat, aby na uvedené dovozy používaly do 1. ledna 2003 limit platný ve Společenství.“

Článek 2

1. Členské státy uvedou v účinnost právní a správní předpisy nezbytné pro dosažení souladu s touto směrnicí nejpozději do 1. ledna 1999. Neprodleně o nich uvědomí Komisi.

Přijímají-li členské státy tato opatření, musí v nich být učiněn odkaz na tuto směrnici nebo musí být takový odkaz učiněn při jejich úředním vyhlášení. Způsob odkazu si stanoví členské státy.

2. Členské státy sdělí Komisi znění vnitrostátních právních předpisů, které přijmou v oblasti působnosti této směrnice.

Článek 3

Tato směrnice vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropských společenství*.

Článek 4

Tato směrnice je určena členskými státy.

V Bruselu dne 14. prosince 1998.

Za Radu
předseda
W. MOLTERER
